

4613
94104 (PDF)

Salve Regina
SSAATTBB

Michael Joncas

TRIN[✠]TAS

EXCELLENCE IN SACRED CHORAL MUSIC

Salve Regina

Michael Joncas

Preview

for the Most Rev. Michael J. Bransfield, Bishop of the Diocese of Wheeling-Charleston,
in recognition of his devotion to Our Lady

SALVE REGINA

Latin text attributed to
Hermanus Contractus, 1013–1054

Michael Joncas
Based on Mode V chant
as found in *Liber Cantualis* (1978)

Slow and contemplative (♩ = ca. 66/♩ = ca. 33)

pp *p*

Soprano I
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter mi - se - ri -

pp *p*

Alto I
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter mi - se - ri -

pp *p*

Tenor I
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter mi - se - ri -

pp *p*

Bass I
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter mi - se - ri -

pp *p*

Soprano II
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter

pp *p*

Alto II
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter

pp *p*

Tenor II
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter

pp *p*

Bass II
Sal - ve, Re - gí - na, Ma - ter

(for rehearsal only)

Keyboard

mp
 cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé - do,
mp
 cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé - do,
mp
 cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé - do,
mp
 cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé - do,
mp
 mi - se - ri - cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé -
mp
 mi - se - ri - cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé -
mp
 mi - se - ri - cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé -
mp
 mi - se - ri - cór - di - ae: Vi - ta, dul - cé -

p *pp*
et spes no - stra, sal - ve.

p *pp*
et spes no - stra, sal - ve.

p *pp* *div.* *p*
et spes no - stra, sal - ve. Ad te cla -

p *pp* *p*
et spes no - stra, sal - ve. Ad te cla -

p *pp*
- do, et spes no - stra, sal - ve.

p *pp*
- do, et spes no - stra, sal - ve.

p *pp*
- do, et spes no - stra, sal - ve.

p *pp*
- do, et spes no - stra, sal - ve.

Piano accompaniment:

mp *p*
 má - mus, éx - su - les, fí - li - i He - vae.

mp *p*
 má - mus, éx - su - les, fí - li - i He - vae.

p *mp*
div.
 Ad te cla - má - mus, éx - su - les, fí - li - i

p *mp*
 Ad te cla - má - mus, éx - su - les, fí - li - i

div. *p* *mf sub.*
 Ad te sus - pi - rá - mus, ge - mén - tes et flen - tes

p *mf sub.*
 Ad te sus - pi - rá - mus, ge - mén - tes et flen - tes

mf sub.
 ge - mén - tes et flen - tes

mf sub.
 ge - mén - tes et flen - tes

div. *p* *mf sub.*
 Ad te sus - pi - rá - mus, ge - mén - tes et

p *mf sub.*
 Ad te sus - pi - rá - mus, ge - mén - tes et

p *mf sub.*
 He - vae. ge - mén - tes et

p *mf sub.*
 He - vae. ge - mén - tes et

p
in hac lacrimarum valle.

p
in hac lacrimarum valle.

p
in hac lacrimarum valle.

p
in hac lacrimarum valle.

p
fientes in hac lacrimarum valle.

p
fientes in hac lacrimarum valle.

p
fientes in hac lacrimarum valle.

p
fientes in hac lacrimarum valle.

p
fientes in hac lacrimarum valle.

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os mi - se - ri - cór -

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os mi - se -

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os mi - se - ri - cór -

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los tu - os mi - se -

mp
 Ei - a er - go, Ad - vo - cá - ta no - stra, il - los

The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The music is in a minor key (two flats) and a 4/4 time signature. The right hand plays a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

mi - se - ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

tu - os mi - se - ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

mi - se - ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

tu - os mi - se - ri - cór - des ó - cu - los ad nos con - vér - te.

pp Et Je - sum, *p* be - ne - dí - ctum

pp Et Je - sum, *p* be - ne - dí - ctum

pp Et Je - sum,

pp Et Je - sum,

pp Et Je - sum,

pp Et Je - sum,

pp Et Je - sum,

pp Et Je - sum, *div.*

Et Je - sum,

fruc - tum ven - tris tu - i, no - bis post

fruc - tum ven - tris tu - i, no - bis post

no - bis post

no - bis post

be - ne - dí - ctum fruc - tum ven - tris tu - i,

be - ne - dí - ctum fruc - tum ven - tris tu - i,

be - ne - dí - ctum fruc - tum ven - tris tu - i,

be - ne - dí - ctum fruc - tum ven - tris tu - i,

hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *p*
 hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *p*
 hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *p*
 hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *p*
mp
 no - bis post hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *mp*
 no - bis post hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *mp*
 no - bis post hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *mp*
 no - bis post hoc ex - sí - li - um os - tén - de. *mp*

pp *p*
O cle - mens, O pi -

pp *p*
O cle - mens, O pi -

pp *p*
O cle - mens, O pi -

pp *p*
O cle - mens, O pi -

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

p *pp* *p*
O cle - mens, O

mp *mf*
- a, O dul - cis

mp *mf*
- a, O dul - cis

mp *mf*
- a, O dul - cis

mp *mf*
- a, O dul - cis

mp *mf*
pi - a, O dul -

mp *mf*
pi - a, O dul -

mp *mf*
pi - a, O dul -

mp *mf*
pi - a, O dul -

pi - a, O dul -

pp sub. *ppp*
Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
- cis Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
- cis Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
- cis Vir - go Ma - rí - a.

pp sub. *ppp*
- cis Vir - go Ma - rí - a.

Piano accompaniment with chords and a melodic line.

Salve, Regina,
Mater misericordiae:
Vita, dulcedo
et spes nostra, salve.

Ad te clamamus,
exsules, filii Evae.
Ad te suspiramus,
gementes et flentes
in hac lacrimarum valle.

Eia ergo, Advocata nostra,
illos tuos misericordes oculos
ad nos converte.

Et Jesum,
benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.

O clemens,
O pia,
O dulcis Virgo Maria.

*Hail, Queen,
Mother of mercy,
our life, our sweetness
and our hope, hail.*

*To you we cry,
banished children of Eve;
to you we sigh,
mourning and weeping
in this vale of tears.*

*Turn then, our advocate,
your eyes of mercy
toward us.*

*And after this our exile,
show to us
the blessed fruit of your womb, Jesus.*

*O clement,
O loving,
O sweet Virgin Mary.*